

# Albina

Revista Enciclopedică Populară

Apare în fie-care Duminică

Abonamentul în țară pe an Lei 5 | Abonamentul în străin. pe an Lei 8  
 „ „ „ 6 luni „ 3 | Un număr. . . . . 15 bani  
 Pentru anunțuri 1 leu linia. Mărea publicitate 5 bani cuvintul  
 Manuscrisurile nepublicate se ard.



Comitetul de redacție:

**Ion Kalinderu**

*P. Garbovici*  
*G. Coșbuc*  
*J. Otescu*  
*P. Dulfu*



*Colonel P. V. Năsturel*  
*G. Adamescu*  
*V. S. Moga*  
*N. Nicolaescu*  
*Gr. Teodossiu*

Const. C. Popovici-Tașcă.

SUMARUL: Mărtea princesei Maria de Wied.—*D. Teleor*, Dăma lui Neagoe-Vodă.—*Laurenția Gribincea*, Din meșteșugurile Ieșiței Ionei.—*I. A. Candiani*, Pădurei.—*Adamescu*, O circulară folositoare.—*Radu*, Participarea României la expoziția din Paris 1900.—*I. Predescu*, O scrisoare.—*Grig. Teodossiu*, Răspândirea culturii în popor.—*V. S. Moga*, Cronica agricolă și economică.—*Irinia Popescu*, Corespondența medicală.—Societăți economice la sate.—De ce III în loc de IV ?.—De la sate.—Informațiuni.—Mulțumiri.—Apel.—Poșta redacției.—Pentru văpșitorii de mobile.—Când seroșele fată greii.

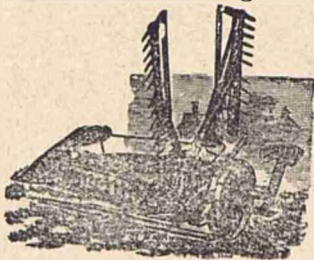
Ilustrațiuni: Dăma Despina.—Tulpină de in.—Făe simplă de cânepă.—Chiosacul tunului românesc la expozițiunea din Paris 1900.—Pavilionul Românesc la expozițiunea din Paris 1900.—Restaurantul românesc la expozițiunea din Paris 1900.

# SOCIETATE IN COMANDITA WEIL, JOSEPH & Co.

Bucuresci

Strada Smârdan No. 7, (Cassa Zerlendi).

Recomandă d-lor agricultori *mașine și unelte agricole și industriale, de ori-ce fel. s. e.:* Locomobile, Treerătore, Pluguri întregi de oțel, Batoze de porumb, cu abur și manuale, mori pe postament de lemn și fer, pietre franceze originale garantate de la „La Ferté sous Jouarre, (Franța)“, etc. etc., din cele mai renumite fabrici pe cari le represintă, și în condițiuni cât se pôte de favorabile pentru d-nii cumpărători.



La cas de necesitate, a se cere oferte și catalog ilustrat, care se trimete gratis și franco.

Condițiuni de plată *avantajoșe.*  
Garanție pentru material solid și *buna funcțiune.*

Ovăd alb de Ligovo și negru de Cou'omiers

Porumb diferite varietăți, Orzoica Hanna

Semințe furagere: *Sorgo roșu*

*Sfeclă de nutreț, Luzernă*

*Moha de Ungaria, Sparcetă*

*amestec furager,*

## ARBORI ARBUȘTI

Roditori, floriferi și umbritori  
Viță de vie altoită pe comandă.

Tôte provenind de la Ferma și pepinierele din Slobozia-Galbenu (jud. R.-Sărăt) ale lui C. C. Datculescu.

*Cererile se pot adresa:*

**117, Victoriei, Bucuresci.**

*Se caută un ajutor de pepinierist, care să se priceapă și la altoitul viei.*

5-4

## „NAȚIONALĂ”

SOCIETATE GENERALĂ DE ASIGURARE, BUCURESCI

Capital în acțiuni întreg versat în aur . . . . . Lei 2.000.000

Fonduri de rezervă compuse din prime și daune . . . . . 3.955.688.76

Idem format din capital și alte reserve . . . . . 1.075.842.60

Total în aur Lei 7.052.531.36

Daune plătite . . . . . Lei 33.000.000

Vice-președinte A. Băicoianu.

Dir. general E. Grünwald.

«**Națională**» asigură contra incendiului, a *grîndinei*, contra riscului pierderii valorilor. Asigurările pentru viață sînt primite în tôte combinațiunile obicinuite ca: *cas de mörte, supraviețuire, zestre și rentă.* Sediul social în palatul Societății din str. Dömnei No. 12, Bucuresci. Reprezentantă generală în Bucuresci, str. Smârdan No. 4. Agenții în tôte orașele din țară.

Anul al V-lea fiind dejă început încă de la 1 Octomvrie 1901, rugăm pe d-nii abonați să se grăbescă a ne trimite costul abonamentului prin mandat postal, care nu costă decăt 15 bani, avënd și noi cheltueli, destul de mari.

Asemenea rugăm pe abonați cari au cerut revista, făgăduind că vor plăti după primirea câtor-vă numere și n'au plătit încă, să achite, contrariu, li se va suspenda trimiterea.

## Morțea principesei Maria de Wied.

**P**rincipesa Maria Wilhelmina Frederica Elisabetha de Wied s'a stins Luni, 11 (24) Martie, la orele 6.

Născută la 29 Ianuarie 1825, fiică a ducelui Wilhelm de Nassau, căsătorită la 20 Iunie 1842 cu principele Herman de Wied, cunoscut prin scrierile sale filosofice, principesa Maria încetază din viață la vârsta de 77 de ani.

Familia de Wied, una din cele mai vechi din Germania, a dat suverani asupra principatului cu acel nume, încă din vécul al 11-lea și a dat bărbați din cei mai însemnați în armată, în biserică și în științe.

Principesa Maria de Wied a fost, de asemenea, renumită ca una din femeile cele mai culte din Germania și care a exercitat o însemnată influență culturală asupra unui cerc foarte mare din toate clasele societății. Cei d'întâiu învățați ai Germaniei, cei mai renumiți scriitori și bărbați de Stat o înconjurau.

De o modestie rară și de o bunătate de inimă recunoscută, principesa Maria răspânda bunele ei sfaturi și bine-facerile ei în totă împrejurimea castelului familiei «Monrepos», iar din castelul ei personal «Segenhaus» — casa bine-cuvîntată — răspânda bine-facerile pe țărmurile Rinului până departe peste malurile acestui rîu. Nu eră un suferind care să nu fie mîngăiat cu sfat sufletesc și cu ajutor, și adesea «Segenhaus» eră prefăcută într'un ospiciu pentru suferinși.

Principesa Maria a dat României pe Regina Elisabetha și a păstrat pentru noua patrie a ficei sale simțimintele cele mai sincere și devotate. A fost în Bucuresci și în Sinaia în August și Septemvrie 1871, și în 1876, când a stat patru luni în țară, din Aprilie până în Iulie.

Fiul ei este principele Wilhelm de Wied, căsătorit cu principesa Maria a țărilor de jos. Frații principesei Maria de Wied sunt, ducele Adolf de Nassau, iar sora, Sofia, Regina Suediei și Norvegiei.

## Domna lui Neagoe-Vodă.

**D**in toate ale Domnei scumpe zale,  
 Cercei, colane mândre și paftale,  
 Mai e o salbă d'aur și-o brățară.  
 C'o piatră nestimată foarte rară...  
 O cere Kneazul Lazăr și-o plătește  
 Și fiicei lui frumoșe-o dăruiesce.



Domna Despina.

Biserica, ce 'n față stă zidită,  
 Acum va fi măreț împodobită

Cum n'a mai fost în lume nicioaltă...  
 Iar Neagoe de bucurie saltă  
 Privind la Dómna lui atât de bună  
 Cum raze d'aur fruntea-î încunună  
 Și-o armonie dulce par'că cântă  
 Pe chipul ei senin, ca la o sfîntă.  
 Cât de măreață pare lângă dînsul!  
 D'atât extaz și drag l-înécă plânsul:  
 «O, Dómne! ȕice, mulțumesc eu ție  
 Că m'ai învrednicit să am așa soție!»

D. Teleor.

## Din meșteșugurile leliței Ióniei.

(Operațiunile prin care trece inul și cânepa pentru a fi transformate în pânză).

- *Bună vremea, leliță Iónă!*  
 — *Bună să-ți fie inima, Sevasto; da ce cauți pe aici, fată?*  
 — *Apoi, tot păcatle mele, leliță Iónă. Scii că mă trăgeam la târg, ca ursul la miere. Mai că nu eram mai mare de-o șchiopă de când începusem să mă țiiu de capul bădiței, dór m'a duce la târg și la târg, că-î prăpăd, nu alta.*  
 — *Și te-a așteptat mare câștig, Sevasto, nu-î așa?*  
 — *Așa, ȕeă, leliță Iónă. Ia m'am ales și eu din asta cu învătătura: că-î mai bun lucru să te ții de ce-ai apucat din părinți, de cât să colinți lumea, tot gîndind la mai bine... Ei! da ce gătită ești leliță.*

*Ce mândră-î cămășuța asta, liță!*

— *Ia o fi mândră, drăguțo; căci veđi că eu n'am umblat ca tine după cai morți să le iaă potcovele. Eu am muncit de mică pe lângă mămuca și ađi, slavă Domnului, mă pot lăuda cu ce sciu. Nică nu cred să mai fie în sat una de potriva mea, care să-ți facă din nisce popuri de in, nebăgate în sémă, așa pânză, cum o veđi, mai albă și mai cu lustru ca mătasa.*

— *Dómne, leliță, și de m'ei crede, eu una am uitat tot ce sciam. Nu mă mai pricep la nimic, par'că de când lumea lipsese de pe aici. Mă-a dat și mie cumătra vre-o câte-vă popurele de in și de cânepă, da mă pricep ce să fac cu dînsele?*

— *Măre, fată, că tare ve măi lenesce și ve face pe voi uituce târgul... Iacă, mă rog, eu tot-deauna ți-am vrul binele. Tot mai este o bucată bună până acasă; m'oiu pune pe atâta să-ți vâr din nou în cap meșteșugul acesta așa*

de folositor. Tu scii, Sevasto, că pe la sfișitul verii se cöce numai bine inul și cânepa.

— Ei, asta tot o mai țineam eu minte.

— După ce s'a copt, o strângem de pe câmp și o legăm în popuri de la trei până la patru chite. Popurile le lăsăm pe câmp să se usuce de-a binelea. După ce s'a ustat de istov, le strângem de pe câmp și le batem bine cu măicuța ca să se scuture sēmînța.

Din popurile de in, sēmînța cade mai cu greū de cât din



Tulpină de in.

cele de cânepă, de aceea și noi le batem mai de nădejde. După ce le-am bătut bine, ducem popurile la baltă ca să le topim.

Acum și la topit trebuie meșteșug. Dacă vremea-î căldurösă, nu trebuie să le lăsăm mai mult decât trei până la patru zile, că prea putrezesc; iar dacă vreme-î cam rece, le lăsăm și până la opt zile. După ce s'a topit bine, scötem popurile și le așternem la söre ca să se usuce. După ce s'a ustat cum se cade, le batem prin melișoiū; iar pentru că inul este ce-vă mai băfos de cât cânepa, trebuie să-l mai batem de scândură ca să iasă pusderia dintr'însul. Din

melihoiū, chitele de in și de cânepă le tragem prin meli-  
fuică până se duce pusderia bine. După ce le-am tras și  
prin melițuică, le mai tragem și prin naghilă, unde se a-  
leg călții de-o parte și fuiorul de alta. O chită are două-  
spre-zece fuiore. Fuiorele le pieptănăm frumos cu perie a-  
nume, făcută din păr de porc. Odată fuiorele pieptănate,  
le punem pe furcă și le tórcem cu fusul. Firul tors se  
chiamă tort.

— Așă câte ceva tot mai țin și eu minte, leliță Iónă.

— Păi de, Sevasto, eu dacă spun ce-vă apoi îmi place  
să le spun pe șleaū tóte.

— Spune, spune, leliță Iónă, că mare bine îmi prinde în-  
vêful dumitale...

— Acu, după ce am căpătat tortul, îl întindem pe răș-  
chitóre și de pe rășchitóre îl facem sculurī, sculurī.

Sculurile nu sunt tocmăi așă curate, din pricină că la  
tors și la rășchirat tortul se cam înegresce; de aceea, luăm  
sculurile, le nuim în apă, le presărăm cu cenușe, le pu-  
nem la ciubăr, și turnăm de-asupra zece până la două-spre-  
zece ceane de leșie. Din ciubăr le scótem și le ducem la  
ballă. Acolo clătim sculurile bine și după aceea le punem  
de se usucă la sóre. După ce sculurile s'au uscat, tragem  
așa pe vârtelniță, de pe vârtelniță pe mosóre și iacă firul  
de in ori de cânepă gata pentru țesut.



Fóe simplă de cânepă.

După ce mi-am pregătit ață destulă, mă pun harnic la  
țesut, întind stativele, urzesc cu o parte din ață, cu alta  
țes — după ce am pus-o în suveici (șevi) — și așă mă fac  
cu pânză frumoasă și subțire de se minunază tot satul.

— Vrednică femeie ești d-ta, leliță Iónă, d'apoi să nu crești  
c'am să mă las și eu mai pe jos.

Necazurile prin cari am trecut, m'au învățat minte și să

scii că mî-am pus în gând să mă liniștesc și eu în satul în care m'am născut și să mă fac iar fată harnică și cuminte cum am fost odată.

— Să-ți ajute Dumnezeu, Sevasto, pe calea asta adevărată pe care vrei să apuci, și să scii că ori de câte ori îi ave nevoie, să alergi la mine, că tot-deauna ai să afli sprijin în sfaturile mele.

Laurenția Gribincia.

## PĂDUREI

**M**ă închin ție pădure, astăzi mai mult ca'n tot dea-una, căci numai tu îmi ești singura și adevărata mea dragoste, căci numai în sinul tău am găsit liniștea ce aduce fericire.

Eram tîner când vă, cu toate că n'a trecut mult timp de atunci, când departe de lume, cugetările mele se înseninau adesea în umbra ta cerescă.

Frumoșele ȕile din vremea aceea și acum 'mî umple inima de bucurie, gîndindu-mă la ele.

Totă viața mea o înshinam trebuințelor tale și în liniștea nesfirșitelor tale bolti, cu sfințenie căutam să ascult suferințele frumoșilor arbori, pentru a le ușura lupta pentru traiu.

În tine găsit-am o lume întregă, o lume însă cinstită, generoasă, împăciuitoare și deplin ascultătoare, ce se jertfese, când se simte nevoie, trebuințelor celor-lalți.

O nu! toporul în mîna mea nu va fi nici odată o armă de nenorociri, el va tăia, însă tăiturile sale nu te va supăra pădure, ci te va renasce mai mîndră, va căuta chiar cât mai repede să-ți îndeplinească visurile tale.

Căci tu ești o ființă făcută din atâtea mi de vieți, cu atâtea mi de suflete pôte..., ce se sbuciumă în liniștea umbrei tale seculare.

În fie-care arbore în tot-deauna găsit-am un frate de suferință, și în adevăr nici nu-mi vine a crede, că deosebirea între noi să fie atît de mare în fața ființei nemărginit superioară.

Nu ne perdem și unul și altul deopotrivă pe pămînt, arborele în poporul mare de arbori, eu în lumea mare de ȕmeni?

Nu suferim ȕre tot una, el tăcînd, iar eu țipînd și care e folosul?

Nu ne lăsăm urmași și nu murim la urma urmei în mod de o potrivă, pentru a ne perde în același haus de cadavre?

Dar care-i deosebirea?... Aceste rînduri..., o! aceste rînduri... nu-i deosebirea.



Te ador deci pădure, căci în jurul umbrelor tale găsit-am numai prietenie, găsit-am numai mulțumirea-mi sufletescă.

Și jurat-am, când m'ai adăpostit pentru întâia órá ca trimis al artei mele, că viața mea este a ta, că muncind pentru tine voiú uită cu totul necazurile, ce le aduce omenirea.

Și când unii mă loviaú, tu îmbălsămându-mi rănilé, le vindecai îndată;

Și când lumea mă vorbiá de răú tu vorbindu-mi duios, făceaí să uit cu prisos vorbele rele;

Și când lumea spunea că faptele mele nu sunt bune, privirea mea umilită se întorceá la tine stăpână, și miliónele de cártiri fugeaú, tu mándro, imi spuneaí să fiú mándru, și să'mi șterg ochii.

Te-am ascultat.

Dar să-ți destăinuesc adí unele lucruri, pe cari tu nu le scii și cari fac ca gândurile tale să fie copilăróse.

Ai judecat negreșit lumea după supușii tói, ai judecat-o negreșit după tine. Ertátóre, ai uitat schilodirile, ce le-ai cápatat adesea de la ómení, ai uitat plânsetele tale proprii. Credeaí că un om între ómení, póte trái ca un arbore între arbori?

Te-ai înșelat!

Cunosci tu óre înțelesul cuvintuluí șiritlic, înțelegi tu óre că bunătatea și prostia sunt lucruri, ce se asémână adesea, scii óre tu cinstitá pădure, că a fi generos cu alții în lume însemnézá în tot-deauna a te fura pe tine, a fi deci necinstit.

Și pentru ce ți-ași tulbura odihná spirituluí têu spunédu-ți asemenea cugetári, cu care ómenii mi-aú ránit sufletul?

Nu-ți mai vorbesc de acésta mai daparte, fiú liniștitá, dar când amárit, învins saú învingátor chiar, voiú veni la tine primesce-mé, iubescé-mé, cum m'ai primit cum m'ai iubit odatá.

De mé vei găsi că sunt răú, încércá a'mi vindecá sufletul și crede-mé că lumea m'a adus să fiú ast-fel.

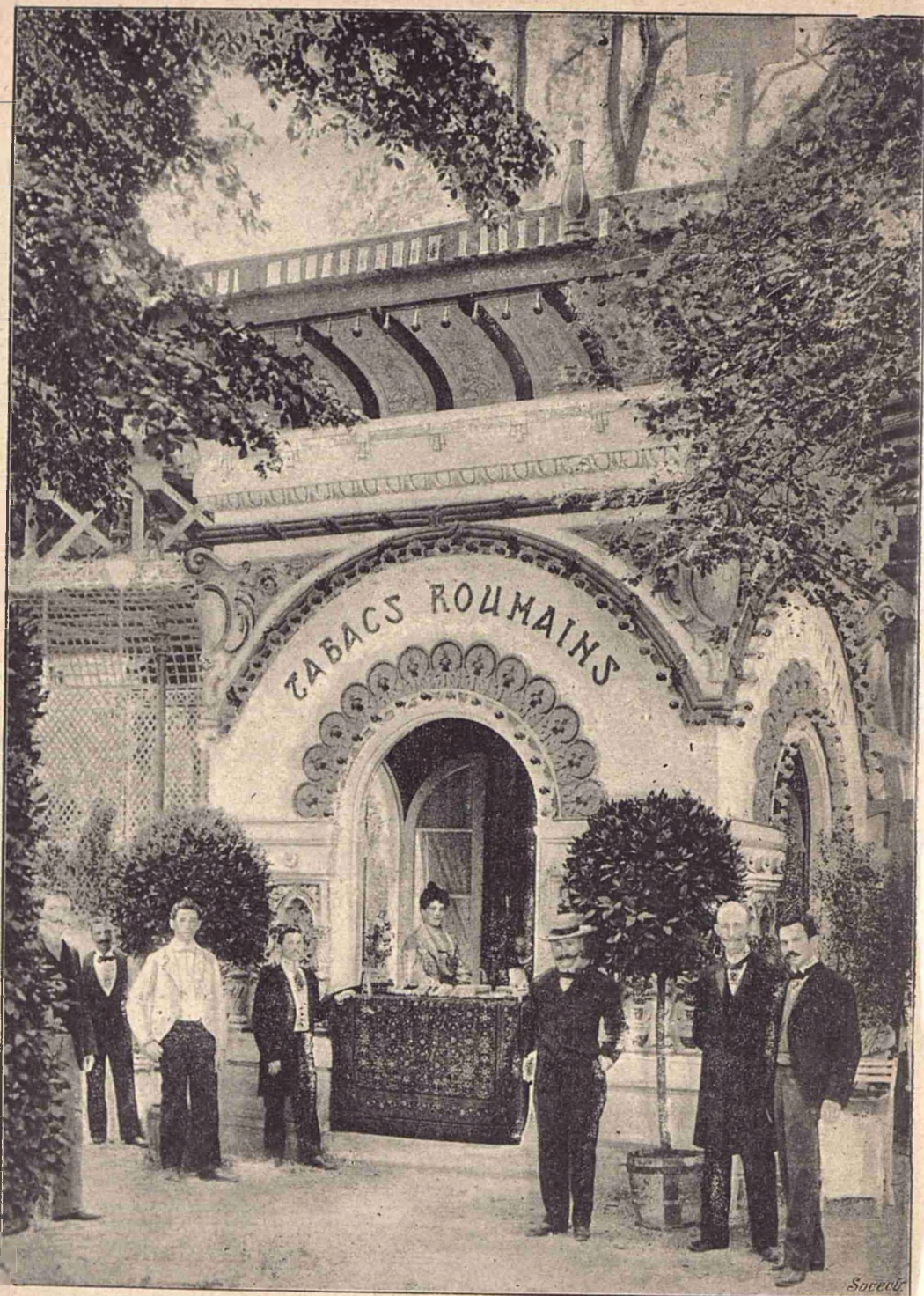
Vei pune deci atunci pásárelele tale să cânte, arborii să-mi șoptéscá ca altá datá cugetárilor tale și vei lásá printre ramurile lor să trecá mií de rađe luminóse ca să-mi desmerde cu luminile lor dulcé privirea-mi obositá, pentru a-mi reluminá sufletul.

Vei ertá fără índoialá minutele risipite departe de tine, căci pentru tine timpul negreșit nu are prețul pe care i'l dăm noi ómenii.

I. A. Candiani.

Silvicultor al dom. Corónel.

Maí fericit este sáracul care are sfârșit bun, decât ímpératul care móre în blestemul și hula lumii.



Chiosul tutunului românesc la expozițiunea din Paris 1900.

## 6 circulară folositoare.

Activitatea ce Onor. Minister al Instrucțiunii o desfășură pe toate căile pentru a îndruma noile generațiuni spre o cultură sistematică a pământului, grădinăritului, ca și dezvoltarea micilor industrii casnice, prin măsuri înțelepte și bine chibzuite, ne umple inima de bucurie, căci cetitorii noștri știu că de 5 ani de când suntem pe arena publicității, n'am încetat un moment de a propovădui îndrumarea în această direcțiune. Dăm aici circulara adresată diriginților școlilor de agricultură înființate conform noiei legi, căci ea cuprinde fapte și învățăminte, din care cu toții putem folosi:

Școlile elementare de agricultură, înființate în conformitate cu noua lege a învățămîntului profesional, au de realizat un îndoit scop: a) a deprinde mai mult în mod practic pe fiii sătenilor cu o cultură rațională și rentabilă și b) a servi sătenilor ca pildă nu numai prin lucrările cari se vor face în mod rațional, prin îngrijirea ce se va depune la alegerea celor mai bune semințe de cultivat cum și prin îngrijirea de aprôpe a vitelor de muncă, dar mai ales prin variațiunea și intensitatea ce se va da culturilor.

E lucru cunoscut, că la noi se găsește omenii, cari dispun de câte 10, 20 și chiar 30 hectare pământ de cultură, în cele mai multe cazuri de bună calitate, și cu toate acestea asemenea proprietarii se plâng vecinic că nu au pământ de ajuns; că după cultura a 20 și 30 ha. nu prind nimica, ba în multe cazuri se găsește și îndatorați pentru hrana a 2 sau 4 vite, cari le țin pentru muncă sau lapte.

În multe sate pământul din jurul caselor stă pustiu, în loc de a-l transforma în grădini de legume sau de pomi fructiferi, a căror produse sunt absolut necesare oricărui gospodărie.

Starea acesta de lucruri, de neapăsare, nu se datoresce decât lipsei de instrucțiune și a unui exemplu de imitat.

Școlile de agricultură prin instrucțiunea ce vor da elevilor cum și prin variațiunea culturilor celor mai rentabile, sunt chemate a împlini o asemenea lipsă pentru economia sau gospodăria sătenilor noștri.

Pretutindenea unde s'a înființat o școală de agricultură, terenul ce i s'a pus la dispozițiune s'a căutat să aibă apă la îndemână, pentru ca cultura legumelor să se potă practica pe o scară mai întinsă, după brațele disponibile, așa că sătenii să vadă ce venituri frumoase se pot trage din cultura cu legume a terenurilor aflate în așa condițiuni. De asemenea locuri nu se folosesc astăzi decât streinii, cari cutreeră satele, desfăcând tot felul de legume, iar toamna plécă în țara lor, ducând cu dinșii sume însemnate de bani strânși de pe la săteni.

Acosta este o stare anormală de lucruri și ar fi de dorit ca, dacă sătenii nu se dedau la comerțul de legume, cel puțin să-și cultive singuri pe acelea de cari au nevoie în cursul anului.

Cultura pomilor roditori e foarte mult neglijată în unele părți, pe alocurea nici nu o cunosc, cu toate că clima țării îngăduie mai pretutindinea cultura, dacă nu a tuturor, cel puțin al unora dintre pomi. E neapărată trebuință ca să se lucreze dar și pentru dezvoltarea acestei ramuri de producțiune, de aceea la fiecare

școlă se impune înființarea unei mici pepiniere, pentru ca elevii să deprindă înmulțirea și altoirea a tot felul de pomi fructiferi. Cu din pomii produși se va înființa o mică grădină a școlii, iar cea mai mare parte se vor desface pe un preț modest pe la sătenii.

Prin acesta nu numai că se va creă școlii un venit pe fie-care an, dar se va contribui în mod vădit la scimbarea spre bine a gospodăriei sătenilor noștri, s'ar pute dice, că prin acesta li s'ar ridică chiar moralul.

Crescerea albinelor și a vermilor de mătase se vor practică în mod rațional cu elevii școlii, făcându-i să capete o deosebită dragoste pentru aceste ramuri de activitate foarte proprie sătenilor noștri.

În conformitate cu prevederile legii învățămîntului profesional, fie-care școlă de agricultură va fi înzestrată în timp de 3 ani cu vitele, instrumentele și toate ecaretele de cari va fi nevoie și cari să corespundă și întinderii pămîntului cultivat.

Ținend compt de cele arătate până aci, Domnule Diriginte, veți bine-voi a deosebi din terenul cedat școlii: 1) Suprafața destinată pentru curte și pe care urmază a se construi toate ecaretele (localul propriu dis de școlă, locuința dirigintelui, grajd pentru vite, pătul (coșer), magazie, șoprone etc.) 2) Locul destinat pentru înființarea pepinierii și a grădinii de pomi, 3) Pămîntul cel mai potrivit, (cu apă la îndămână) pentru cultura legumelor, căroră urmază a se da cea mai mare estensiune, când școlă va dispune de brațe suficiente (elevi), și al 4) Terenul pe care urmază a se înființa o fâneță artificială semănând lucernă, ceva trifoi și sparceță; acestei culturii se va da o întindere de 2.25 ha. aproximativ.

Restul terenului de cultură se va împărți în 4 table de întindere egală și cu o formă cât mai regulată posibilă, lăsându-se drumurile strict necesare și în întindere (ca lățime) reclamată numai de nevoile școlii, spre a se evita cât mai mult lăsarea pămîntului necultivat.

Porțiunile de teren rămase afară din cele 4 table regulate, se vor cultivă după împrejurări, cu cânepă, cu legume cari nu reclamă apă, se vor folosi pentru fânețuri naturale sau artificiale etc. Unele din aceste porțiuni se vor destină la cultura răchitei atât de mult câtată pentru diferite împletituri, acesta când și pămîntul s'ar potrivii destul de bine pentru o asemenea cultură; alte porțiuni, improprii pentru culturii mai rentabile, s'ar pute sădi cu salcâmi, cari mai târziu să deă lemnul de foc necesar școlii.

Sădiri de salcâmi în scopul arătat mai sus s'ar pute face, fără vre-un inconvenient, pentru cele-lalte culturii, aprupe pe întreg perimetrul locului, din care se va rezervă și pentru sădirile de duși.

Pe cele 4 table se va aplică un asolament de 4 ani, potrivit în așa fel ca să corespundă cât mai bine nevoilor sătenilor noștri și care cu timpul l-ar pute adoptă fără nici o greutate.

Plantele de cultivat în asolamentul de 4 ani ar fi:

1. Grâu de toamnă, pe lângă care s'ar pute lua în cultură și o mică porțiune de seară.

2. Plantele prășitoare cari vor constă din porumb sau popușoi, cartofi, fasole etc., dând fie-cărei din aceste plante întinderea ce merită, după necesitate și rentabilitate.

3. Cereale de primăvară: orz și ovéz în întindere aproape egală.

4. Plante de nutreț, constând din: mei, păring, mătură (sorg și borceag, pentru a obține fân sau nutreț uscat, și din porumb destinat a fi cosit verde și pus în gropi pentru a face din el nutreț înăcrit.

Gunoiul obținut de la vite sau acel care s'ar pute căra din sat, va servi la îngrășatul pământului nu numai a grădinii de legume sau a pepinierii, dar și a unei din cele patru table ale asolamentului adoptat. Pentru acesta s'ar potrivi bine porțiunea destinată porumbului cultivat pentru grăunte sau a întregii table pe care se cultivă nutrețurile.

Întinderea ce s'a dat culturii nutrețurilor este motivată pe faptul că școlă, având pe lângă vitele de muncă și câte-vă de prăsilă și lipsindu-i pășunea, va trebui să dea un exemplu că printr'o cultură rațională se pot ține și vite fără de a se simți tocmai mare nevoie de emășuri întinse. Asolamentul propus mai sus se va pune în aplicare cu începerea campaniei agricole din anul viitor, așa că d-vastră, d-le diriginte, având planul terenului școlii, veți proceda la întocmirea planului de cultură în conformitate cu cele ce s'au arătat mai sus.

Pentru școlile cari dispun până la 30 ha. teren de cultură, găsim de cuviință că asolamentul de 4 ani s'ar pute aplica pe o suprafață de 24 ha., semănând în primăvară 18 ha, iar restul de 6 ha. să se pregătască pentru cereale de toamnă. Rămâne însă la chibzuța fie-căruia dintre d-vastră ca întinderea destinată culturii mari să fie sporită sau micșorată, după prevederea ce aveți pentru brațele disponibile, cunoscând că, în afară de instrumentele și vitele de muncă, fie-care școlă nu dispune mai mult decât de 500 lei capital de exploatațiune.

În vederea suprafeței de 18 ha. ce urmează a se cultivă în primăvară, veți ști că vom avisă și la mijlocele pentru procurarea semințelor necesare.

Pentru culturile ce se vor face în alți ani, fie-care școlă va căuta ca din produsele ei să-și procure și semințele necesare, făcând cea mai îngrijită selecțiune. Dorința noastră este ca produsele școlilor fiind rezultatul unei alegeri de semințe bune și a unei culturi îngrijită, ele să fie de cea mai bună calitate și ca atari, să se desfacă pentru semințe pe la cultivatorii din localitate.

În afară de cele arătate până aci veți ști, că am mai dispus ca fie-care școlă să fie înzestrată cu câte o colecțiune de cele mai bune varietăți de cereale (grâu, orz, ovéz și secară), pentru care se va pregăti pământul în mod deosebit și fie-care varietate va fi cultivată pe 3—4 m. p. în fie-care an. După o cultură de 2—3 ani se va vedea cari din varietăți reușesc mai bine din toate punctele de vedere; acesta se va observa chiar după primul an de cultură. Varietățile cari se vor aclimatisă și se va observa că dau cele mai frumoase rezultate, ca calitate și cantitate, se vor cultivă treptat treptat pe suprafețe mai mari până când în cele din urmă școlă va ajunge, ca să desfacă în localitate o asemenea varietate numai pentru semință.

Școlă, având ca țintă desfacerea produselor sale pentru semință, va obține tot-deauna cele mai bune prețuri și prin acesta va realisa și cel mai mare venit, lucru care trebuie să-l aveți tot.

deadena în vedere, atât pentru interesul d-tră cât și al elevilor ce frecventază școala.

Pentru lucrările din cultura mare cum și acele experimentale, ce se vor face la școală, se va ține compt deosebit, în care se va notă epocile când s'a'u executat diferitele lucrări (luna și ziua), felul de pregătirea pământului, cantitatea de sâmință întrebuintată, epocile de înflorire, maturitate, recolta etc. etc. cum și orice alte observațiuni.

Pentru cultura mare se va ține compt la fie-care plantă în parte și de numărul ăilelor întrebuintate cu vitele și palmiele.

Observațiuni amênunțite se vor înregistra și asupra plantelor cultivate în pepinieră cum și acele destinate la înființarea de grădini sau plantațiuni.

Tôte datele înregistrate vor servi la timp pentru facerea unei dări de sêmă în care să se arate lucrările întreprinse și rezultatele obținute.

În afară de concursul ce Ministerul va da fie-cărei instituțiuni, trebuie sciut că progresul ce se va realiza se va datorî în mare parte activității și interesului depus de către acei în mâna căroră s'a încredințat conducerea școalelor.

p. Ministru, Adamescu.

## „Participarea României la expoziția din Paris 1900“

### I.

D. D. C. Ollănescu, fost comisar general al guvernului român pentru expozițiunea universală din 1900, a adresat Ministerului Domeniilor un lung raport — un volum mare de 450 pagine — despre participarea României la acel concurs al lumii adunat în Paris.

După o introducere istorică asupra expozițiunilor streine și asupra celor române (tîrguri și expoziții propriu ăise), d-l Ollănescu arată modul cum a lucrat personalul comisariatului general pentru pregătirea participării României, cum s'a'u adunat obiectele în țară, cum s'a'u expedit, cum s'a'u construit localurile din Paris și cum s'a'u așezat acolo produsele de expus.

Dăm în acest număr câte-vă ilustrațiuni înfățișând câte-vă din localurile în cari a'u fost aședate produsele României.

În paragrafe și tablouri amânunțite se arată cheltuelile ce s'a'u făcut cu acest prilej. Suma totală este de 1.950.000 lei.

Urměză apoi clasificățiunea generală a obiectelor de expus, așa cum a fost stabilită de administrația din Paris a expoziției și arătarea modului cum România s'a prezentat, ce efect a'u produs lucrurile nôtstre și ce rêsplătiri s'a'u dat diferiților exposanți.

Primul loc îl ocupă *Domeniul Corônei*. Raportul arată cum s'a început lucrările pe moșiile acestui domeniu, cari sînt îmbunătățirile făcute de când d-l I. Kalinderu este administrator, cum se face exploatarea, cari sînt produsele agriculturii, ale silviculturii, cum și ale industriilor anexe. Se vede apoi ce a prezentat la expoziție acêstă administrațiune și succesul ce l-a'u avut obiectele expuse, cari a'u căpêtat 21 de

recompense: 9 mari premii, 2 medalii de aur, 6 de argint, 1 de bronz și 4 mențiuni onorabile.

Incepând cu primul grup «*educațiunea și învățămîntul*», d-l comisar general își propune nu numai să arate ce a înfățișat România în diferite grupe, dar face și istoricul aceluși fel de activitate în țară și o comparațiune foarte instructivă cu cele-lalte țări.

Vom vorbi pe larg despre învățămîntul primar, căci aceasta trebuie să ne intereseze mai de-aproape, dat fiind scopul revistei noastre.

Raportul compară, în această privință, România cu Belgia, având amândouă același număr de locuitori.

Belgia la o populațiune de 6.669.732 locuitori, are 969.796 copii în școlile primare. România 249.922.

Din budgetul total al instrucțiunii care în Belgia e de 25.763.616 lei, se cheltuesc pentru învățămîntul primar 14.236.628; în România din 27.868.000, se cheltuesc pentru învățămîntul primar 9.922.868.

În Danemarca se cheltuesc 17.000.000 fr. pentru învățămîntul primar.

În Belgia există și un învățămînt special anti-alcoolic: s'au împărțit broșuri și tablouri anti-alcoolice și s'au pregătit învățătorii întru acesta prin conferințe speciale pe cari 48 de medici le-au ținut în diferite puncte ale țării. În școli se fac societăți școlare anti-alcoolice și copiii jură că nu vor bé nici odată alcool.

De notat, la capitolul învățămîntului primar, sînt și școlile primare înalte sau *universitățile rurale* din Danemarca, despre care am vorbit și noi odată (1) și pentru cari statul dă o subvențiune de 500.000 fr.

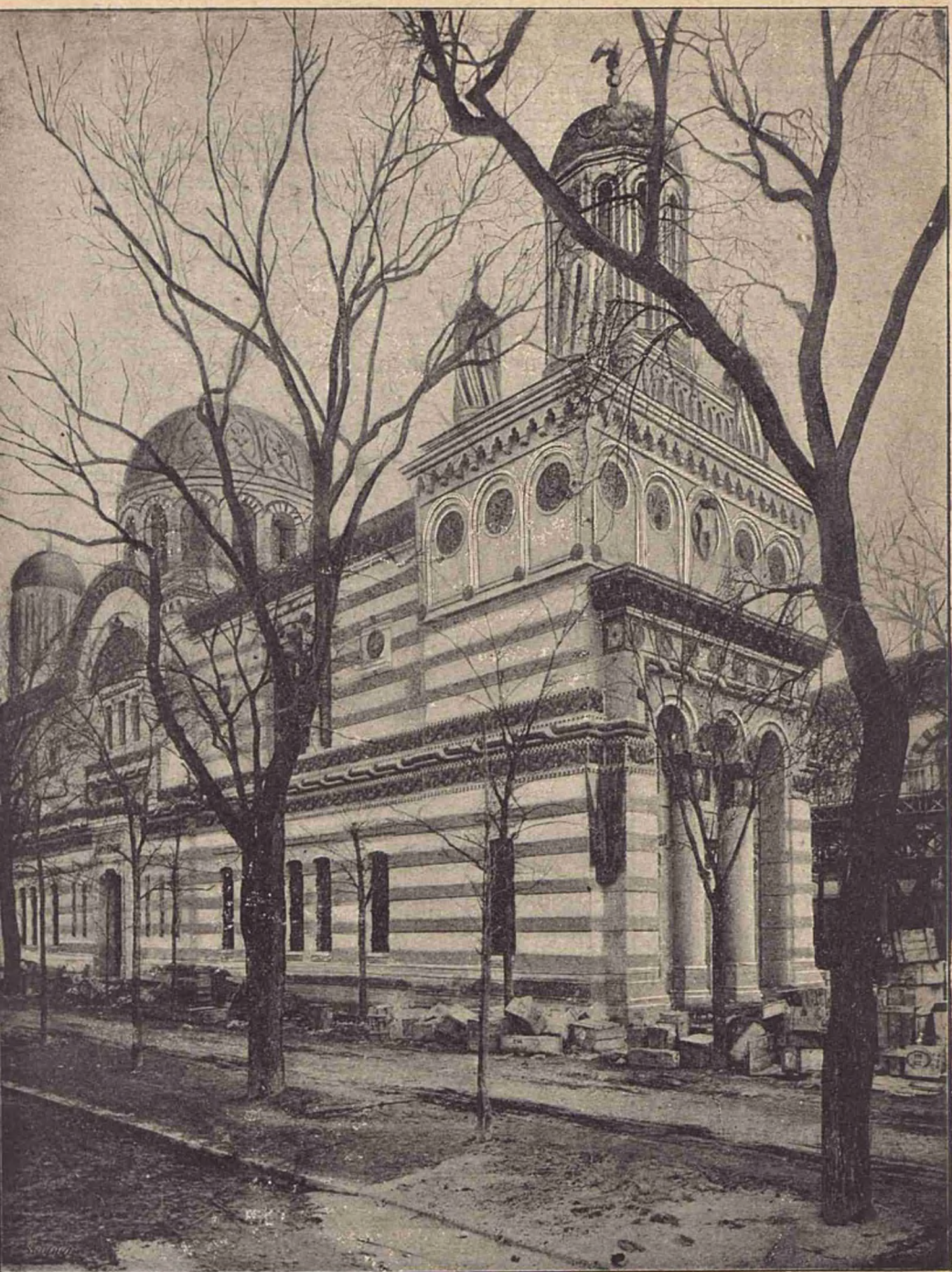
La statistica școlilor secundare găsim că posedăm 45 de licee și gimnasii cu 737 de profesori și cu 18.264 elevi, pentru cari statul cheltuesce 3.471.028 lei pe an,

Sînt 8 școli secundare de fete cu 121 profesore și 1783 eleve, pentru cari se cheltuesc 413.790 lei.

Vom nota din capitolul învățămîntului superior că de la 1864 până în 1900 au fost în ambele universități 27.109 studenți, dintre cari la drept 8.296. Cu titluri universitare au eșit în acest timp 2.662 și anume: 1.421 licențiați în drept, 278 licențiați în litere, 181 licențiați în științe, 69 licențiați în teologie, 19 licențiați în medicină, 594 doctori în medicină. Statul cheltuesce cu universitățile suma de lei 2.110.799 pe an (anul 1898).

Raportul vorbeste și despre *Casa școlilor* și despre *Academia Română* ca făcînd parte din edificiul cultural al țării noastre: apoi despre diferite instituțiuni particulare sau ale

(1) «Albina», Anul I, pg. 773, 817.



Pavilionul românesc la expozițiunea din Paris 1900.



statului, ca *societatea geografică, institutul meteorologic, institutul de bacteriologie, școala de medicină veterinară, ș. a.*

Deosebit studiază organizarea școlilor comerciale și a Asilului «Elena Dómna».

După o scurtă privire asupra chipului cum s'a prezentat arta română la expoziție, raportul trece la procedurile artei și științei și se ocupă special de tipografia, librăria, ziare, instrumente de muzică, etc.

Dacă în fabricatele mecanice stăm foarte slab, putem spune că în ce privește poșta și telegraful, am făcut progrese simțitoare, avem 588 biurouri telegrafo-poștale, din cari 466 agenții speciale rurale.

Îmbucurătoare sunt notițele privitoare la căile ferate, din cari vedem că avem o rețea de 3.294 km. Aci se descrie și podul de peste Dunăre, cum și lucrările mărețe ale portului Constanța.

Raportul trece în revistă diferite industrii ale noastre, arătând prin ce s'au înfățișat la expoziție și vine la marele capitol al Agriculturii. Iată în amănunte cum s'a presintat agricultura la expoziție :

Pe o întindere de 180 m. p. se ridică o construcțiune de lemn alb de brad românesc, cu ornamente naționale în pyrogravură, făcută în atelierele arsenalului armatei din Bucuresci, și care înfățișă — cu porțile ei cu pod și streășine șindrilită — împrejmuirea ogrăzii unui chiabur, care pe polițe mai scunde ori mai înalte și-ar fi așezat, după calități și categorii, toate felurile de grâne, de legume uscate, de semințe adunate de pe mânăsele lui ogóre. Clădării și șireaguri de știuleți roșii, galbeni și albi de porumb împodobeau tot cuprinsul și atârnau prin toate unghiurile sub torsade de cânepă cenușie; znopi de grâu, de orz, de ovéz, de in și de meiú își ridicau cu mândrețe crestele mustăcioase pe la colțuri, iar prin geamul sticlelor de tot felul și de toate mărimile zímbeau ochilor, nesățioși de a le privi, comorile de grâu ceacir, de ghircă, de arnăut, de Banat, cu bóbele umflate și miezose; de porumb roșu cinquantin, pignoletto, dinte de cal și moldovenesc, bătând care mai de care în fața aurului; de rapiță négră cu bobul plin; de orzóică cu fața albă și de ovéz bálán ori mohorit!

Colo un șir de borcane cu fasole albă, vinată, roșie, lătărăță, rotundă sau prelungă, cu mazăre verde și galbenă, cu in, cu semință de cânepă, cu semință de mac, de muștar alb și negru, de rețină, cu bob alb, verde și ócheș, cu meiú, hrișcă și flórea sórelui. De te întorceai, vedeai dincolo caere de lână de toate souurile și de toate fețele, spălate și nespălate, dărácite sau cum căduse de sub fórfeci. Alătura alb și scămoșat, un smoc mare de bumbac, semănat și răsărit la Isaccea, doveditor că pe pămíntul Dobrogei póte, sub arșița sórelui nostru, să crească și să se cultive planta acesta a zonelor calde.

Îacă mierea în faguri albi și portocalii, iat-o în sticle, limpede și sclipitoare; iată ceara stupilor și mătcile de albine făcute cu meșteșug de Lipovenii de la Balabanca și de la Galați: iar albe gíngășe și ușurele ca fulgul, gogoșile de mătase, răsar, — cu tot-



Restaurantul românesc la expozițiunea din Paris 1900.

dinadinsul la olaltă — punând o notă aristocratică în colțul în care le-a așezat chiaburul ca să-și cinstescă casa, plină, cum veșturăm, de toate.

Au participat 328 de expozanți cu ale agriculturii și juriul a acordat însemnate recompense: 5 mari premii, 85 medalii de aur, 76 de argint, 136 bronz și 9 mențiuni onorabile.

D. Ollănescu arată pe larg cum se cultivă fie-care specie de cereale în țara noastră, care este cantitatea de producțiune și cum se vinde. Datele statistice sînt foarte prețioase. Într'unul din tablouri se arată pe timp de cinci ani (1893 — 97), cât grâu am exportat în fie-care stat cu care avem asemenea relațiuni. Statul care importă mai mult grâu de al nostru este Belgia; urmază Anglia, Germania, Austro-Ungaria. Mai puțin decît toate importă de la noi Grecia. Într'un singur an găsim un mic import și în Egipt.

Partea privitoare la agricultură se termină cu un studiu asupra școlilor de agricultură și asupra fermelor model.

Pline de învățămînt sînt paginile privitoare la creșterea vitelor. E întristător să constatăm că această ramură de îndeletnicire câmpenească dă la noi rezultate foarte slabe. Boii și caii, cari erau odinioară renumiți, ađi sînt în decădere. Rasele noastre nu se mai caută, ba chiar aducem boi și cai din străinătate. Cifrele ne vorbesc destul de lămurit: pe cînd între anii 1878 — 83 mijlocia exportului de vite cornute mari a fost de 11.250.000 lei, în 1898 exportul scade la 1.693.200 lei.

Aceleași triste constatări ni se arată și pentru arborii fructiferi. Se fac la noi și pere, și mere, și caise și cireșe, și alte soiuri de roduri; dar fiind puțin îngrijiți pomii, nu numai că nu exportăm nimic, ba încă aducem din străinătate pentru sume însemnate pe fie-care an.

(Urmare în No. viitor).

Radu.

---

## O scrisoare.

*Stimate Domnule Redactor,*

Mult prețioasa Revistă «Albina» fiind aceia care întăie a propovădui înflințarea de societăți economice la sate, ca ele fiind cel mai bun remediu pentru ridicarea săténului nostru; imi fac o datorie și cu bucurie, fac cunoscut Dómniei vóstre că aici în com. Carol I — cât. Carol I — în urma sfaturilor noastre ca învățători și cu concursul mai multor persoane cu inimă adevărat românească, s'a înființat încă de la 1 Ianuarie a. c. o societate economică și de ajutor cu denumirea «Principele Carol», al cărui capital și numărul membrilor se înmulțesc pe fie-care ăi.

I. Predescu

Inv. com. Carol I, Constanța.

## Răspândirea culturii în popor.



Avem astăzi în țară o mare mulțime de oameni nesciutori de carte. Cunoscințele acestora despre lume și minunile ei, despre viață și înlesnirile ei, sunt la cei mai mulți dintr'înșii foarte înapoiate. Ele se opresc la ce au apucat de pe la părinți, la ce au auzit de pe la alții și la ceea-ce au dobândit prin încercările lor, lovindu-se însă cu capul de multe neajunsuri și greutăți.

Negreșit că și acest fel de cultură nu e de lepădat. De la părinții noștri putem foarte bine primi lucruri bune; alții ne pot veni într'ajutor cu ore-carî cunoscințe; iar noi înșine, încercând când una când alta, putem ajunge când-vă să dobândim și câte ce-vă bun și folositor pentru viață.

Dar tocmai viața noastră e scurtă. Dacă fie-care om s'ar apuca să se țină cât trăește numai de încercări ar ajunge la sfârșitul zilelor, fără să câștige atât cât i-ar fi de nevoie.

Din vremuri depărtate însă oamenii mai pricepuți au adunat în cărți încercările lor isbutite, cu privire la telurite cunoscințe. Și tot adunând și întregind, învățații lumii au ajuns să strângă în paginile cărților știința adevărată, care a luminat și luminează mințile oamenilor. E de mare folos ca fie-care ins să afle și să cunoască ceea-ce au scris acei învățați, cari au lăsat atâtea cunoscințe frumoase, bune și folositoare. Dar cum să și le dobândescă mulțimea oamenilor fără știință de carte? De cei sciutori de carte nu mai vorbesc; căci aceștia le vor găsi printr'unele cărți scrise și în limba noastră. De alt-fel și pentru ei pôte fi folositoare propunerea ce voi face-o în rindurile următoare.

Intrebările noastre sunt dar acestea:

Cum se va ajunge ca nesciutori de carte să stea de vorbă cu învățații vremilor, cu părinții științelor și ai artelor?

Cine le va împărtăși cunoscințele din cărți, dacă vom ajunge a găsi vre-un mijloc de alcătuire a acestora?

Avem în țară trei mijlocitori ai culturii printre cei nesciutori. Aceștia sunt: învățătorii, preoții și alți iubitori de bine ai poporului. Aceștia trei pot aduce mari folose mul-

țimei lipsite de bucuria cunoștințelor. Dar păcat că cei mai mulți n'au destule mijloce bănesci, ca să pótă aveà la îndemână tot felul de scrieri bogate în adevăruri pentru viață. Afară de acesta, trebuie să mărturisim că e foarte greu celor mai mulți dintr'înșii să se întindă în toate ramurile, potrivit cu numeroasele nevoi ale mulțimei. Fie-care își are îndeletnicirea sa anumită, cu care se pricepe mai bine, și nu pot crede că se vor găsi mulți cari să pótă fi stăpâni pe toate cunoștințele. Apoi nici timpul nu le pôte îngădui multora, ca să frunzărescă și să copieze de prin cărțile ce le au, tot ceea-ce s'ar puté spune mulțimei nesciutóre sau înșetoșaiilor după învățături.

E nevoie dar de un mijloc practic și lesnicios în această privință, ca prin puțină muncă să se pótă face lucru bun și mult

E nevoie de un mijloc foarte nemerit, cu care se pôte aduce serviciu tuturor.

Societatea culturală «Steaua», a cărei menire e tocmai răspândirea culturii în popor, să-și iea sarcina de a tipări un număr de conferințe populare cât se pôte mai complete. Prin mijlocirea către d-l Ministru al Instrucțiunei, pe care îl scim cu dor și hotărire pentru tot ce vine într'ajutorul propășirei poporului, să se iea măsuri ca profesorii, institutorii și învățătorii să scrie câte o conferință în ramura hotărîtă de ei înșiși. Un comitet alcătuit de Soc. Steaua din ómeni de sciință: agronomi, medici, etc., să studieze și să publice condițiunile după cari s'ar puté scrie asemenea producțiuni.

Lucrările să trecă prin sita desă a acelu comitet și cele alese să se publice, cum am spus, de către soc. Steaua.

Intre condițiunile cerute pentru ast-tel de conferințe s'ar puté trece și acestea: Subiectele instructive și moralisátore, claritate în expunere, exemple multe și bune, o limbă populară, nici o digresiune de la subiect, extinderea mărginită la faptele principale și la cele absolut trebuítore înțelegerii subiectului, etc.

Comitetul ar puté face apel și la scriitorii noștri de talent, pentru aceeași cauză sfintă.

S'ar mai puté culege și câte-và din conferințele ținute pe la Ateneele din țară, întru cât ar corespunde condiți-

unilor puse. De asemenea, și din cele publicate prin reviste ca: «Albina», și altele, din capitală și provincie.

Ar fi o lucrare mare și însemnată și nu mă îndoiesc că va fi dusă la bun sfârșit, îndată ce s'ar pune în practică.

În acest chip într'o scurtă vreme ne-am pomeni cu mai multe sute, ce țin, cu mai multe mii de conferințe alese și folosite. Acestea s'ar pune pe un preț mic, la îndemâna orî-cui ar voi să le cetască, fie pentru ei, fie pe la întruniri și ședători.

În curînd am ajuge să avem un material pentru care un singur om ar fi trebuit să muncască o viață întregă. De alt-tel, putem spera să iasă o lucrare bună când ne gândim că fie-care se va mărgini la un singur subiect și nu va scrie decât ceea-ce a cunoscut mai bine.

Unor asemenea conferințe li s'ar da un format anumit, putînd folosi pe unele din ele chiar ca cuprins de broșuri.

Mai menționez că nu e numai decât nevoie cu toate conferințele ce le ținem să fie ale noastre. Mulțimea se cultivă și cu orî-ce fel de cunoștințe de prin scrieri, dar bine și frumos cetite. Adesea-orî o bună cetire face tot atît de mult ca și scrierea unei bune conferințe; căci s'au vedut omeni, cari de și au compus o alésă conferință, însă acesta n'a aflat o primire măi bună din pricină că autorii erau răi cetitori.

Eu ași fi mulțumit să ved începîndu-se o asemenea lucrare de mare preț. Sunt sigur că fie-care ar căuta să dea sprijinul seü luminat pentru o întreprindere atît de bună. Asemenea conferințe, observate cu amănunțime de cei în drept, ar duce mulțimea pe calea cea bună și sunt sigur că ar fi tórtre bine primite. Propunerea e făcută. Rămîne ca ea să fie împărțită de cei cari vor trebui s'o ducă la un bun sfârșit.

**Grig. Teodossiu.**

---

**Pentru văpsitorii de mobile.** Văpsituri vechi de uleiü sau de lac se pot curății de văpsea cu săpun verde și cu sodă. Obiectul care trebuie curățit de văpsea, se unge simplu cu săpun verde, prefăcîndu-l mai întăiü cu apă de sodă într'un aluat subțire, și ast-fel îl lăsăm să stea 24 de ore. Apoi se spală cu apă caldă și vopseaua, se duce cu desevîrșire. (La un sfert litru de sodă se pun 10 părți de săpun un-suros).

---

## Cronica agricolă și economică.

**S**untem tocmai în prețuia când cerealele trebuiesc semănate fără amânare. Orzul și ovėsul vor pute acoperi o mare suprafață de pământ rămasă nesemănată cu cerealele de toamnă. Vor pute înlocui și suplini lipsa grăului ca și a orzului de toamnă la exportul ce facem cu străinătatea, mai cu semă când sēmînța va fi de calitate bună, semănată în pământ bun, bine lucrat, și să fie cât se pōte mai bine curățit de burueni.

Acei dintre agricultorii cari au făcut arătura pentru sēmăntul orzului de cu toamnă, bine au făcut, mai cu sēmă când orzul se sēmă după grâu și secară, deși orzul de primăvară reușește mai bine când este semănat după plante prășitoare. Dacă arătura s'a făcut astă toamnă, acum se pōte da o grăpare adincă în lungimea și de acurmezisul locului, spre a se scōte la suprafață tōte rădăcinele buruenilor, și după aceia se sēmă orzul.

În țara noastră, unde clima este forțe schimbătoare, orzul se pōte semăna chiar de pe la sfârșitul lunei lui Februarie, dacă timpul e bun, și până aprōpe de sfârșitul lunei Aprilie.

În tot cazul este mai bine ca sēmăntul să se isprăvescă până la 15 Aprilie. Cu cât vom fi semănat mai de timpuriu, cu atât vom avē o producțiune mai mare în bōbe și de o calitate mai bună; fiind-că sēmănturile făcute de timpuriu pot să profite mai mult, de umezēla pământului înmagazinată în timpul iernei, decât cele făcute mai târziu. Un proverb dīce: *Cine plēcă de dimineță, departe ajunge.*

Cătățimea de sēmînță ce trebuie a se sēmăna la pogon depinde de pământ, de climă, de cultura pământului și de mărimea bōbelor, și chiar de soiul de orz ce sēmănam.

Se scie că la orzul semănat în rînduri, deși se sēmăna mai puțină sēmînță, avem și o producțiune mai bună ca calitate și cătățime. Dar, în cazul acesta, la cas de trebuință trebuie prășit, când buruienile vor umplē locul dintre rînduri. La noi, din cauza lipsei de brațe, sēmăntul în rînduri devine mai greu de făcut, cu atât mai mult, cu cât se scie că locurile noastre cultivabile, prin lucrările ce se fac, nu sunt destul de bine curățite de burueni.

Distanța ce s'ar pute lăsă între rînduri, este socotită de agricultorii cu experiență între 8 — 28 c. m.; sau în termen mijlociū de 16 c. m. Sēmăntul în rînduri se face cu mașina de sēmănat, de aceea înainte de sēmănat locul arat, trebuie bine grăpat și tăfălugit.

În Englitera, Germania și chiar în Austria și Franța, unde consumațiunea berei a ajuns o bētură fără de care locuitorii

acestor țări cred că nu pot trăi, orzul se cultivă pe suprafețe destul de mari și mai cu seamă în Anglterra, unde cultura *orzului și a hameiului*, mai poartă numele și de *via nordului*.

D-l *Grandeau*, într'un articol special asupra culturai orzului, face o comparațiune între produțiunea locală și importațiunea orzului întrebuițat la fabricațiunea berei pe anul 1900.

	Snpraf. cultiv. în hect. de orz.	Producț. în bôbe cantități	Prod. la hect. cantități	Importațiunea cantități
Germania . . . .	1.670.000	30.020.000	18,0	7.386.700
Marea Britanie .	876.600	15.700.000	17,5	8.629.500
Franța . . . .	757.200	9.194.000	12,14	149.100

De ce agricultorii străini cei mari ca și cei mici au o produțiune mai mare la hectar, și de calitate mai bună decât agricultorii noștri? Ei produc mai mult fiind-că fac mai mult luc de ban la cumpărare de îngrășăminte, dacă gunoiul de la vite nu le este de ajuns. La cumpărarea de îngrășăminte, ei mai țin socotélă și de părțile minerale (săruri), ce fie-care plantă agricolă absorb de din pământ. Ei cunosc acest lucru din scrierile ômenilor lor învętați, cari s'au ocupat mulți din ei în tótă viața lor numai cu ast-fel de cercetări, pe suprafețe de pământ mai mari sau mai mici. Acești ômeni prin cercetările lor așa dise chimice, au găsit pentru fie-care plantă ce se cultivă, adevărul, pe cari l-au propagat prin scrierile lor, și de cari ômenii cuminți au ținut socotélă și au ajuns la bune rezultate în meseria lor de agricultori. De aceea ei produc la hectar până la 70 de hectolitri de orz, pe când agricultorii noștri de-abia produc 30 hectolitri. Ei fac luc la cultura pământului, pe când agricultorii noștri fac luc la îmbrăcăminte și la petreceri ne folositoare.

Iată un alt tablou, ce ne arată destul de bine ce ia din pământ grâul și orzul, ca să dea multe bôbe și paie de calitate bună.

	Grâu, kgr.	Orz kgr.
Azot . . . . .	50,44	50,44
Acid fosforic . . .	25,77	24,65
Potasă . . . . .	33,63	33,63
Var. . . . .	11,21	13,45
Magnesie . . . . .	7,28	7,28
Salice . . . . .	112,09	87,07

Un agricultor cu învęțătură, cunoscând aceste părți minerale, când cumpără îngrășăminte, are în vedere ca acele îngrășăminte să conțină în aceiași măsură părțile minerale de care grâul sau altă plantă are mai mult trebuință la creștere și produțiune.

Pôte va veni timpul ca și agricultorii noștri să fie socotélă de ast-fel de date, la înmulțirea produțiunii noastre agricole, vor face mai mult luc la cultura pământului și la creșterea ani-



malelor de muncă, decât la lucrări trecătoare și deșarte, din cauza cărora mulți saū ruinat pe ei și pe copiii lor pentru tot-deauna.

Vedem cu multă bucurie, că un început de mișcare spre un progres în producțiunea ramurei agricole s'au început printre marii agricultori, pe de o parte de a da o mai mare îngrijire culturii plantelor, și pe de altă parte de a scăpa comerciul ce face țara noastră, din mâna samsarilor, cari absorb mai tot câștigul agricultorilor în folosul lor, fără multă bătae de cap. Deci, cu puțină bună-voință vom pute ajunge la bune rezultate.

Pe lângă seminatul orzului și al ovășului, nu trebuie să uităm seminatul inului, cânipei și al cartofului; fără să mai vorbesc de cultura legumelor, ca fasolea, mazărea și linteaa, cari se cultivă atât în cultura mare cât și în grădina de zarzavatură. Aceste plante să se semene atât pe cât se poate și pe cât omul are trebuință de ele pentru propriile sale trebuinți saū și pentru vânzare.

Timpul schimbător de la cald la frig, de la sfârșitul lunii lui Februarie și începutul lunii Martie, a făcut ca seminăturile de primăvara să se facă cu 10 zile cel puțin în întârziere.

Intru cât frigul de la 28 Februarie și din primele 2 zile ale acestei luni, (care în județul Buzău a fost de 15 și 4 grade sub zero, iar în alte părți ceva mai mic), a fost vătămător rapiței, se va pute cunósce când va începe adevărata vegetațiune a acestei plante. Cred însă că rău n'a putut aduce de ore-ce în unele părți pământul a fost acoperit cu zăpadă, iar în altele pământul fiind mai mult svintat decât umed la suprafață, frigul n'a putut străbate ușor în pământ.

Același lucru se poate dice și de seminăturile de orz și ovăz făcute în Dobrogea în unele localități, chiar dacă seminatul s'a făcut de-asupra arăturii, și s'a grăpat mai adinc; cu atât mai mult, dacă seminăturile s'au făcut sub brasdă.

La această dată la care ne găsim (15 Martie st. v.), seminăturile de toamnă se găsesc în bune condițiuni nu numai la noi, ci și în alte părți ale Europei, afară de partea de miază-zi a Rusiei, unde se crede că seminăturile ar fi suferit de gerul din timpul ienii.

*In Statele-Unite*, starea seminăturilor variază între bună și destul de bună. În republica Argentina seminăturile sunt satisfăcătoare, pe când în Australia recolta se crede că va fi inferioară celei de anul trecut; iar în indiile englezești, recolta este aproape pierdută din cauza unei secete îndelungate. Știrile ce avem de la aceste din urmă țări, nu trebuie să le credem prea mult, ci trebuie să așteptăm alte știri mai noi și mai apropiate de adevăr, și cari vor avé o înrîurire bună saū rea asupra prețurilor din țirgurile străine ca și cele din țirgurile noastre, cari prețuri cel puțin în țirgurile noastre, și în deosebi în țirgul din Brăila, de la 1 Ianuarie anul 1902 și până astăzi, la unele cereale a rămas neschimbate, pe când la altele s'a mai micșorat, bună oră la porumb. Din recolta porumbului din toamna tre-

cută (1901), însă s'a vîndut destul de mult și încă cu bun preț; de aci ar resultă, că porumbul fiind mai puțin pentru exportul de primăvară, să se vîndă cu un preț mai bun, cu atât mai mult, cu cât în străinătate, de pe la 4 Martie st. v., prețurile la cereale în unele țîrguri au început a se mai urca puțin.

*Iată în resumat prețurile mijlocii cu cari s'au vîndut cerealele noastre în țîrgul Brăila, de la 1—15 Martie st. v.*

Grâul . . .	suta de kgr. s'a vîndut cu	11—14	lei, 40	cent
Porumb	»	»	»	9—10 » — »
» roșu	»	»	»	10 » 70 »
Orzică . . .	»	»	»	11 » 25 »
Secara . . .	»	»	»	10—11 » 30 »
Orđul . . .	»	»	»	11 » 25 »
Ovăzul . . .	»	»	»	12—13 » 25 »
Porumb cincantin	»	»	»	10 » 82 »
Fasolea . . .	»	»	»	13—14 » — »
Rapița sălbatică	»	»	»	11 » 25 »

V. S. Moga.

## Coroșpondența medicală.

Domnului Iordache Ionescu, comuna Hodișoia jud. Vlașca.

Desvoltarea exagerată a unghiilor la animale se pöte observa în mai multe împrejurări. Așă la acelea cari au pielea grösă, negră și acoperită cu mult pör, le cresce cornul unghiilor mai repede ca la altele cu pielea subțire și cu puțin pör la ea. Când o vită este multă vreme reu hrănită și îngrijită, și daca de odată, după atăta vreme de lipsă, se supune la un regim bogat, hrăindu-se cu nutreț îndestulător și mai ales daca i se dă și grăunțe, se observă atunci în scurt timp, că crescerea cornului copitelor, ia o proporțiune însemnată.

Animalului care face exerciții, care muncesce, îi cresce mai iute unghia decât la altul care stă. Bólele în fine, mai în tot-deauna întărziază desvoltarea unghiilor, și din contră, starea de sănătate o activează.

De sigur, că crescerea nesăbuită a unghiilor bivoliței d-vóstră trebuie să fie legată de una din cauzele mai sus pomenite, și prin faptul că reul durează de vre-o 2 ani și se observă la câte-și patru picidrele, este multă probabilitate că el ține de firescul bivoliței, de natura ei. Aș fi curios să pot vedé acéstă vită, pe care mi-o închipui cu totul neagră, fără nici un petec alb, cu pielea grösă și acoperită cu mult pör, comparativ cu alte animale de soiul ei.

Lucrurile stând ast-fel, imi pare reu că nu pot să dau a-pröpe nici un sfat pentru a se modifica, a se domoli cres-

cerea cornului unghiilor la bivolița în cheștiune. Singurul mijloc este ca potcovarul, din când în când, să curețe cornul crescut în nescire, căutând pe cât este cu putință, a da copitelor, forma lor naturală.

Irimia Popescu

Medic-veterinar.

## Societăți economice la sate.

Bilanțul societății «Isvorul» din comuna Smulți-Covurluiu, format la finele anului social, 31 Decembrie 1901.

### INTRĂRI

Din cotisațiunile membrilor . . . . .	lei 1.080,—
Din depuneri spre fructificare . . . . .	» 1.785,—
La fondul de rezervă . . . . .	» 381,25
La fondul de ajutor . . . . .	» 284,10
La dobânzi . . . . .	» 275,—
<b>Total . . . . .</b>	<b>lei 3.805,35</b>

### EȘIRI

Bani în poliți și în scrisuri autentice . . . . .	» 3.087,—
Cheltueile la înființarea societății . . . . .	» 167,50
Cheltueli de administrațiune . . . . .	» 83,—
Ajutore date . . . . .	» 2,—
Mobilier . . . . .	» 50,—
Numerar în casă la 31 Decembrie . . . . .	» 415,85
<b>Total . . . . .</b>	<b>lei 3.805,35</b>

In comuna Todireni, jud. Botoșani, din inițiativa și prin stăruința d-lui G. Băucescu, dirig. școlii, ajutat de d-l Al. Stăcescu, primar, s'a înființat o bancă populară, cu numele de: «Jijia-Sitma», care va funcționa de la 1 Martie; de asemenea învățătorul a mai înființat și o casă de economie școlară.»

Bilanțul Societății economice «Stupina Dobridorului», încheiat în sera zilei de 31 Decembrie 1901.

### ACTIV

Numerariu aflat în casă . . . . .	10,40	Dividende cuvenite membr. . . . .	102,56
Efecte aflate în portofoliu . . . . .	1.900,—	Fondul de rezervă . . . . .	94,34
		Cotisațiuni . . . . .	1.713,50
<b>Total . . . . .</b>	<b>1.910,40</b>	<b>Total . . . . .</b>	<b>1.910,40</b>

### Comptul de profit și pierdere.

Comptul dobânzii & comision 182,90	S'a uit cheltuit cu materialul:
Fond pentru acoperirea cheltuelilor de fundație . . . . .	182,—
<b>Total . . . . .</b>	<b>364,90</b>
	Registre etc. și legalizarea Statutului . . . . .
	168,—
	Dividende membrilor conf. Statutelor . . . . .
	102,56
	Fondul de rezervă . . . . .
	94,34
	<b>Total . . . . .</b>
	<b>364,90</b>

Președinte, Mitică D-tru Lungu.

In ziua de 24 Ianuarie a. c., prin stăruința d-lui N. Pințoiu s'a înființat în comuna Perișor o societate de economie și împrumut, constituită

pe 10 ani și cu 60 membrii fondatori, având și un capital de 1500 lei. Societatea cu numele «Progresul muncitorilor» este sub presidenția de onoare a d-lui V. P. Romanescu.

DE CE IIII IN LOC DE IV? Tótă lumea s'a minunat și se minunează de ce se pune pe ceasornice țifra IIII în loc de IV?

Intr'o carte veche găsim următoarea explicațiune:

«După tradițiune, primul ceasornic a fost făcut în 1387 de Enric de Vic, pentru Carol-Quintul.

Acest împărat a căruî educațiune a fost cam neîngrijită, căută să trecă drept mare învățat și nu scăpă nici un prilej ca să arate acésta.

— Ceasornicul d-tale merge bine, țise el lui Enric de Vic, dar cifra patru de pe cadran e rău făcută.

— Cum așa?

— Da, cifra patru trebuie făcută din patru unuri iar nu dintr'un I și un V cum ai făcut d-ta.

— Majestatea Vóstră se înșală, țise Enric de Vic.

— Eū nu mă înșel nici odată, țise monarcul furios, să faci bine să-mi îndreptezi țifra.

Enric de Vic îndreptă cifra și, de atunci tóte cadranele ceasórniceilor pórtă cifra IIII în loc de IV».

## DE LA SATE

În ziua de 3 Februarie a. c., la școala din comuna Grébăn, R.-Sărat, s'a ținut ședința cercului cultural «Sgârçiți». După imnul regal, intonat în cor de elevi și ascultat de asistenți în picioare în atitudine respectuoasă, s'aū recitat de elevii școlei mai multe anecdote și poesii patriotice, după care d-l G. Niculescu, directorul școlei primare No. 3 de băeți din R.-Sărat, a ținut o prea frumoasă conferință anti-alcoolică ajutat de aparatul de proiecțiune, care a făcut o profundă impresie asupra mulțimei de lume ce se adunase ca la nuntă.

D-l Revisor școlar G. Dianu, care a ținut foarte mult ca în tot-deauna să fie în mijlocul nostru la orî-ce ocaziune, cu multă dreptate a țis: «Aparatul de proiecție golesce cărciumile și umple sălile școlei de lume.»

N Bratosin  
Dirig. școlei.

Când scrófele fată greū, mai cu sémă din cauză că nu sunt nutrite potrivit, sau sunt prea grase, în săptămânile ultime înainte de fátat, trebuie să le dăm un nutreț ușor de mistuit, cum e uruiala de orz, trifoiul etc, apoi sare amestecată cu cărbune sau cu cenușă.

## Informațiuni.

Comisiunea de definitivat pentru circumscripțiunea a II-a București, se compune din d-nii: P. Gârboviceanu Președinte, P. Dulfu și C. Georghescu membri.

\* \* \*

La 19 Februarie a. c., s'a stins din viață învățătorul Vasile Arsinte.

## MULȚUMIRI

În urma apelului făcut, s'a primit ca donațiuni pentru biblioteca școlii ce dirig, următoarele: 1) Revista «Școla sătenilor», ce apare lunar, sub direcțiunea laboriosului învățător G. Crăiniceanu, din com. Cuza-Vodă (Roman), publicațiune ce regulat se trimite acestei biblioteci; 2) Una broșură «Produsele Imateriale», donată de d-l Apostol Popescu, și al 3-lea) Un număr de 4 broșuri ale căror autor este bătrânul învățător rural I. Totan din Argeș.

Aceste publicațiuni inventariându-se ca avere a bibliotecii școlare, aduc cele mai vii mulțumiri sus numiților donatori.

Mich. Popescu  
Dir. școlii Făurești, Vâlcea.

\* \* \*

Sub-semnatul, aduc viile mele mulțumiri d-lui T. Sușnea, membru al comitetului de conferințe populare cu proiecțiuni, alcătuit în R. Sărat. D-sa venind în com. Frumușița a ținut două conferințe: una despre alcoolism și combaterea lui, însoțind-o cu 16 tablouri, în cari sătenii au văzut tristele stări prin care ajunge să treacă o familie de bețivi; și a doua despre Marea Mediterană, însoțind-o de 40 de tablouri, proiectate pe pereții școlii.

Apoi elevii mei au jucat mai multe piese populare ca: De Necaz, etc. Succesul a fost foarte bine simțit.

D. V. Hamza  
Înv. dir. Frumușița Covurlui.

\* \* \*

Sub-serisul, învățător diriginte al școlii din com. Carol I, plasa și jud. Constanța, aduc prin acesta mulțumirile mele următoarelor persoane cari la apelul ce le-am făcut, au bine-voit să contribuie cu obolul lor pentru a se procura combustibil școlii, acesta pentru că sumele alocate în budget spre acest scop s'au isprăvit:

Preotul R. Bănică, 2 lei; Niță Gologan, 2 lei; Ștefan Albu, 2 lei; Ión I. Toma, Vasile Drogeanu, Vasile Leca; Gh. Albu, I. R. Marcu, și Ión Dinescu cu câte 1 leu fie-care; iar elevii școlii contribuind cu 2 lei și 70 bani.

Total, lei 14.70.

I. Predescu.

\* \* \*

Cunoscutul fotograf și președinte al societății industriale «Curtea de Argeș» d-l Ión Nicolescu, cu domiciliul în București, Sosăua Jianu No. 10, a donat pentru biblioteca școlii din această comună revista «Albina» pe trei ani, întocmite în două volume frumos legate în pânză.

D-sa ne-a promis că ne va mai trimite în curând încă 20 cărți folosite pentru cetit.

Pentru această faptă laudabilă, îi aduc mulțumiri.

G. Florescu  
Dirig. șc. Vălsănesci-Argeș.

## A P E L

Sub-semnatul, învățător al școlii din comuna Fântânele-Negre, județul Mehedinți, în numele elevilor școlii și sătenilor, rog pe toți domnii autori, editori și voitori de bine săténului român, să bine-voiască a ajuta, prin donare de cărți și tablouri, înființarea unei «bibliotecii» la școla acestei comune; de la care să se adape cu cunoștințe folositoare, școlarii și sătenii.

D. Florescu.

### Poșta Redacției.

— D-lui I. Demetriu, Moșna-Fălcii. — V'a înscris la No. 136 pentru 10 grame, pe care le veți avea gratuit.

— D-lor Codrianu, Cazan și alții. N'are Ministerul de domenii semințe de lucernă și trifoiu. Puteți cumpără însă de la societatea *Ceres* din București sau de la d-l C. Daculescu, Slobozia-Galbeni, din Rimnicul-Sărat.

— D. I. Ionescu, învăț. Calvinii. — Sunteți achitat pe anul V cu chit. No. 2.870. Comunicarea nu s'a primit, în tot cazul trimeteți-o în resumat cât mai restrins, fără cuvântări căci e imposibil de publicat. Observați rubrica «societăți economice la sate» și vă conformați ei. Admirăm eforturile ce fac învățătorii și preoții pentru binele sătenilor, cuvântările lor sunt toate pline de învățăminte, și regretăm că cuprinsul revistei nu le poate încăpea.

Voința nu ne lipsesce, dar în fața imposibilului trebuie să ne supunem.

— Preot. G. Rebeca, Ibănesci-Tutova. — V'am achitat cu chitanța No. 3.993 anul al V-lea.

— A. Dima, învăț. Cuca. — Cu mandatul No. 26 din 10 Iunie 1901 v'am achitat pe anul al IV și v'am liberat chitanța No. 2.284, prin oficiu ați achitat anul III chitanța No. 9.613 și anul curent al V-lea chit. No. 5.668.

— M. Ștefănescu, Slăvesci-Vâlcea. — Cereți chitanța la Părintele Protoereu, unde a fost trimisă împreună cu ale altora.

— D-lui R. anu, Bârlad. — Primit. Mulțumiri. Se va publica în numărul viitor.

A. Mihăileanu, Vulturești. — Cum vedeți, lotăriile cari se trag le publicăm prin revistă; așa vom face și cu cele de cari întrebați când se vor trage.

— I. Kitescu, Moroeni. — E vorba să se înființeze, dar când? Nu să scie.

— Pr. C. Silveanu, Manolésa-Dorohoiu. — Sunteți achitat pe anul IV cu chitanța No. 741 iar pe anul curent cu chitanța No. 5.801.

— Anastase Velicu, Adam. Tutova. — V'am achitat cu chitanța. No. 3.997 anul V.

— G. Stănescu, învățător Aluniș-Olt. — În unul din numerile viitoare se va satisface cererea.

— P. Predeanu, Mischii-Am-Ocolu-Dolj. — Pe anul trecut al IV, sunteți plătit cu chitanța No. 48.267, pentru anul (V) curent n'am primit, deci sunteți neachitat.

— M. Stănescu, Păltineni. — Cu banii primiți de la d-v. am achitat pe anul curent al V-lea pe: P. M. Ionescu cu chitanța No. 3.921, T. Popescu chitanța No. 3.920, Pr. D. Stoicu chitanța No. 3.919 și d-v. chitanța No. 3.918. Vă mulțumim. V'am trimis un alt exemplar din calendar, să scriți de lați primit.

# STEAUA



Societatea *Steaua* are de scop a lucra pentru întinderea învățaturii în popor, prin tipărirea și răspândirea de scrieri și publicații morale, patriotice și de folos practic, și pentru împiedecarea, prin toate mijlocele legiuite, a răspândirii de scrieri și publicații imorale, sau cu tendințe contrarii statului și ideii naționale române.

Cotisația este de cel puțin *doi lei* pe an, iar pentru învățători, preoți rurali și săteni, de cel puțin *un leu* pe an. Fie-care membru este îndatorat ca, în cel d'întăiu an după primirea sa, să facă a se primi în Societate cel puțin alți doi membri noi.

Cererile de înscriere, însoțite de cotisația pe un an, se pot adresa d-lui *Petru Gârboviceanu*, strada Sf. Ecaterina, București.

**Comitetul.** *Președinte*, Ioan Kalinderu, *membru al Academiei Române*. — *Vice-președinte*, Sava Șomănescu, *mare proprietar, fost senator*. — *Administrator și casier delegat*, Petru Gârboviceanu, *deputat, director al Șc. Normale a Societății pentru învățatura poporului român*; — *Secretar*, Const. Banu, *profesor secundar și inspector școlar*. — *Membru*, Spiru C. Haret, *Ministru, profesor Univers.*; I. Dimitrescu Procop., *senator și Primar al Capitalei*; M. Vlădescu, *deputat, profesor universitar*; Cristu S. Negoescu, *profesor secundar*; Dim. Cecropid, *institutor, președinte al Societății corpului didactic primar*. — *Censori*. Const. Allmăneșteanu, *inginer de mine*; Preotul econom Const. Ionescu, *profesor secundar*; Const. Alexandrescu, *revisor școlar*

## Membru înscriși și cotisațiunii plătite (Urmare).

Ionescu Tudor (Bălănesci), 1 leu; Nicolescu Mateiu (Dienei), 1 leu; Rotaru Ion (Dienei), 1 leu; Iliescu Ion (Dienei), 1 leu; Grigorescu Gh. (Urși), 1 leu; Stănică I. Radu (Urși), 1 leu; Demetrescu Gh. (Urși), 1 leu; Marinescu I. (Merlesci), 1 leu; Demetrescu M. (Tâmpeni), 1 leu; Mihăilescu T. C. (Perieți), 1 leu; Costescu Dobre (Icoana), 1 leu; Paladeanu D. V. (Comani), 1 leu; Cotoi M. (Crac-de-jos), 1 leu; Ionescu D. (Crac-de-jos), 1 leu; Bărbulescu Dobre (Stoicănesci), 1 leu; Constantinescu I. (Babiciu-Romanați), 1 leu; Gheorghinescu Gh. (Beciū), 1 leu; Părvulescu Ion (Beciū), 1 leu; Popescu C. Marin (Séca), 1 leu; Demetrescu M. (Poboru), 1 leu; Stănescu Ion (Titulesci), 1 leu; Marinescu D. Șerbănescu-de-sus), 1 leu; Iliescu Barbu (Crampăia), 1 leu; Stănculescu Anghel (Bărsesci), 1 leu; Popescu C. (Frunzar), 1 leu; Popescu Ioniță (Goștovățu), 1 leu; Demetrescu S. (Vospesci), 1 leu; Ionescu I. (Dobrotăsa), 1 leu; Popescu M. I. (Dobrotăsa), 1 leu; Demetrescu Gr. (Dejesci), 1 leu; Florescu Ion (Mogosesci), 1 leu; Florescu C. (Mogosesci), 1 leu; Bărbulescu C. (Scornicesci), 1 leu; Constantinescu Toma (Slatina 2 lei; Demetrescu R. Ilie (Profa), 1 leu; Marinescu Niță (Chiha), 1 leu; Constantinescu P. (Spineni), 1 leu; Dimitrevici Iosif (Séca), 1 leu; Pescaru Ilie (Mihăesci-de-jos), 1 leu; Baldu Ilie (Mihăesci-de-sus), 1 leu; Ionescu C. (Văleni), 1 leu; Marinescu Ivan (Albesci), 1 leu; Hristescu Ion (Spineni), 1 leu; Petrescu C. (Vața), 1 leu; Hristescu Ilie (Spineni), 1 leu; Ciurescu Ștefan. (Vața), 1 leu; Marinescu Gh. (Spineni), 1 leu; Păunescu C. (Maldăru), 1 leu; Ionescu Toma (Maldăru), 1 leu; Constantinescu Gh. (Bărescu-de-Vale), 1 leu; Demetrescu N. C. (Slatina), 2 lei; D-na Maria Baranga (Târgoviște), 2 lei; D-l Victor Baranga (Târgoviște), 2 lei; Angelescu Elie (Târgoviște), 2 lei; Anica Angelescu (Târgoviște), 2 lei.

Numărul membrilor înscriși cu începerea anului al II (1902) al societății, e de 410; iar numărul banilor încasați de la aceștia și de la vechii membrii, e de 759 lei și 70 bani.

(Va urma în No. viitor).

# GRĂDINA PREOTUL ILIE

Biserica Cotroceni, București.

Arbori fructiferi, Arbori pentru șosele, Arbori altoiți de ornament, Arbusti, Plante urcătoare, Brași, Pini austriaci Thuia și altele. Stupii, Trandafiri, etc.

Luminări de ceară curată, de albine se pot găsi la preotul Apostoleniu, com. Valent-Prahova. Să se ceară preț-curent-catalog

6-3

**F**eighela, roman de d-l Th. D. Speranția, apare în fascicule săptămânale, în editura d-lui A. I. Nițeanu. Splaiul Brâncoveanu No. 103 București. De vânzare la chioșcuri și la debitanți de tutun. 10 bani fascicula. Apare Joia. Au apărut până acum 11 fascicule.

**C**urs de agricultură practică, de V. S. Moga. De vânzare la librăria Socec, prețul 3 lei.

## APARATUL ELECTRO-MAGNETIC MULLER

vindecă *sub garanție* Reumatismul, Ischias, Podagră, Nevralgie, Migrenă, Insomnie, Dureri de dinți, Slăbirea sistemului nervos, Durerea de cap și toate bólele nervóse.



Bolí de 20 ani s'au vindecat cu acest aparat.

Dacă bolnavul nu se vindecă până în cel mult 45 zile, i se înapoiază banii.

Prețul lei 7.50. Pentru copii și femei fórte sensioile sunt aparate mai mici cu lei 5.50 franco în totă România, fără alte cheltueli cu ram-burs sau contra mandat postal primit înainte.

Depositarul general pentru Austria și România :

**Szecsi Lipot, Budapesta, Abonyiutca 31/A.**

6-3

## Singurul care vinde ieftin !

### Galoși veritabili Rusesci

Pentru bărbați Lei 4,95, 5,95. Pentru dame Lei 2,95, 3,95.

GHETE de chevreaux pentru dame Lei 10,95, 11,95, 12,95.

GHETE de vax fin pentru bărbați, cu elastic și șireturii, Lei 11,95, 12,95, 13,95, 14,95.

CĂMAȘI bărbătesci de zi și de nópte, începând de la Lei 2,95 în sus.

De asemenea și pentru dame, începând cu același preț.

### Flanele și Ciorapi

pentru dame și bărbați cu prețuri fabulos de ieftine.

### Bluze de Catifea și de Postav

Lei 8, 9, 10, 12, 14.

### Mănuși glace fine Lei 2,50 perechia.

In cas rupându-se la încercare se dá altă pereche.

Magazinul „La tóte Sezónele“

Calea Victoriei, București

(Alături cu poliția).

5%

Cupon de reducție pentru cititorii Albinel.

Cititorii revistei vor avé un scăděmint de 5% din prețurile însemnate, prezentând couponul.